

**DIN EN ISO 11148-3**

ICS 25.140.10

Ersatz für  
DIN EN ISO 11148-3:2011-03

**Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen –  
Sicherheitsanforderungen –  
Teil 3: Bohrmaschinen und Gewindeschneider (ISO 11148-3:2012);  
Deutsche Fassung EN ISO 11148-3:2012**

Hand-held non-electric power tools –  
Safety requirements –  
Part 3: Drills and tappers (ISO 11148-3:2012);  
German version EN ISO 11148-3:2012

Machines portatives à moteur non électrique –  
Exigences de sécurité –  
Partie 3: Perceuses et taraudeuses (ISO 11148-3:2012);  
Version allemande EN ISO 11148-3:2012

Gesamtumfang 36 Seiten

Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

## **Nationales Vorwort**

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Sie beinhaltet die Deutsche Fassung der vom Technischen Komitee ISO/TC 118 „Compressors and pneumatic tools, machines and equipment“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 255 „Handgehaltene Maschinen“ im Europäischen Komitee für Normung (CEN) ausgearbeiteten EN ISO 11148-3:2012, dessen Sekretariat vom SIS (Schweden) gehalten wird.

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung wurden vom Ausschuss NA 060-08-13 AA „Druckluftwerkzeuge und -maschinen“ im Fachbereich „Kompressoren und Vakuumtechnik“ des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen.

Diese Norm konkretisiert einschlägige Anforderungen von Anhang I der EU-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG an erstmals im Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) in Verkehr gebrachte Maschinen, um den Nachweis der Übereinstimmung mit diesen Anforderungen zu erleichtern.

Ab dem Zeitpunkt ihrer Bezeichnung als Harmonisierte Norm im Amtsblatt der Europäischen Union kann der Hersteller bei ihrer Anwendung davon ausgehen, dass er die von der Norm behandelten Anforderungen der Maschinenrichtlinie eingehalten hat (so genannte Vermutungswirkung).

Die im Abschnitt 2 und den Literaturhinweisen zitierten Internationalen Normen sind, sofern diese gleichzeitig als Europäische Normen übernommen worden sind, als DIN EN ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht.

Für die zitierten Internationalen Normen und Dokumente, sofern sie nicht als DIN ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht sind, gibt es keine nationalen Entsprechungen.

### **Änderungen**

Gegenüber DIN EN ISO 11148-3:2011-03 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) in 6.2.2 wurde neu 6.2.2.1 „Allgemeines“ eingefügt;
- b) in 6.2.2 wurde in 6.2.2.9 (vorher 6.2.2.8) der zweite Aufzählungspunkt ausgetauscht.

### **Frühere Ausgaben**

DIN EN 792-3: 2001-02, 2009-12

DIN EN ISO 11148-3: 2011-03

Deutsche Fassung

**Handgehaltene nicht elektrisch betriebene Maschinen -  
Sicherheitsanforderungen - Teil 3: Bohrmaschinen und  
Gewindeschneider (ISO 11148-3:2012)**

Hand-held non-electric power tools - Safety requirements -  
Part 3: Drills and tappers (ISO 11148-3:2012)

Machines portatives à moteur non électrique - Exigences  
de sécurité - Partie 3: Perceuses et taraudeuses  
(ISO 11148-3:2012)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 17. Dezember 2012 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel**